

12. Kontratazio-mahaia

Presidente:

— AEHEAko Zuzendaritza Kontseiluaren Presidente jna.

Kideak

— AEHEAko Zuzendaritza Kontseiluaren Kideak.

Idazkaria:

— AEHEAko Zuzendaritza Kontseiluaren bait. Idazkari-Kontuhartzailea.

Diman, 2017ko martxoaren 16an.—Presidente, Miguel Angel Etxebarria Etxebarria

(II-1213)

Bilbao Ekintza, E.P.E.L.**Arteshop 2017ko oinarri arautzaileak****1. Zioen azalpena**

Bilbao Ekintza, EPEL erakunde publikoaren bidez eta Euskal Herriko Unibertsitatearen (UPV/EHU) eta Bilbao Arte Fundazioaren laguntzaz, Bilboko Udalak Arteshop Bilbao programaren zazpigarren edizioa antolatu du.

Arteshop Bilbao programak merkataritza eta arte jardueren arteko sinergia aprobetxatzen du, saltegietan gaitasun sortzailea sustatuta, arte adierazpenerako ohiz kanpoko espazioa sortuta eta eros-teko esperientzia aberastuta. Helburu horri helduta, udalerriko merkataritza-establezimenduek ikusgai jarriko dituzte Euskal Herriko Unibertsitateko Arte Ederren Fakultateko ikasleek berariaz egingo artelanak.

Arte Ederren Fakultateko ikasleek Bilbao Arte Fundazioko artisten tutorizazioa daukate, eta, horren bidez, esku-hartzeak gauzatzeko lagunduko diete eta horien martxa ona ikuskatuko dute. Hala ere, artista-tutore horiek beren esku-hartze artistikoak egiten dituzte hautatutako eremuetan (Erriberako merkatuan, Plaza Biri-bilean dagoen Turismo Bulego berrian, eta abar).

Saltegien eta Arte Ederren ikasleen arteko lankidetzaren emaitza aintzatesteko, hiru proiektu onenak saritzeko lehiaketa egingo da. Artearen eta merkataritzaren profesionalen osatutako taldeak egingo diren lanak ebaluatu eta hamar finalistak hautatuko ditu. Amaitzeko, ospe handiko epaimahaiak proiektu irabazleak erabakiko ditu.

Bestalde, herritarren parte-hartzearen laguntzaz, Publikoaren Saria ere emango da.

2. Xedea

Hona hemen ekimenaren helburuak:

- Hiriko merkataritza jarduera babestea, pertsonen erosteko eguneroko esperientziatik harantzago doan zerbaitez gozatzeko ingurune ezberdina eskainita eta ohi ez den bezala haien arreta modu sortzailean deituta.
- Hirian Euskal Herriko Unibertsitateko ikasleen eta Bilbao Arte Fundazioko artisten emaitzak eta lana bistaratzeko leihoa izatea, artearen, lan sortzailearen eta gizartearen arteko bese-telako harremanak ezarri gizartearekin zuzenean harremanetan ipintzeko.
- Merkataritza-jardueraren eta jardura artistikoaren arteko sinergia aprobetxatzea, saltegietan sormen-gaitasuna sustatuz, eta adierazpen artistikoari ezohiko leku bat eskaintzeaz gain, erosteko esperientzia aberastea.

3. Parte hartzen duten saltegien betekizunak

Arteshop Bilbao programaren seigarren edizioan parte hartu nahi duten enpresek honako betekizun hauek bete beharko dituzte:

- a) Merkataritza establezimendua kalean bertan izatea Bilbo udalerrian.

12. Mesa de contratación

Presidente:

— El Sr. Presidente del Consejo Rector de AEHEA

Vocales:

— Los/las Vocales del Consejo Rector de AEHEA.

Secretario:

— El Secretario-Interventor acctal. del Consejo Rector de AEHEA.

En Dima, a 16 de marzo de 2017.—El Presidente, Miguel Angel Etxebarria Etxebarria

(II-1213)

Bilbao Ekintza, E.P.E.L.**Arteshop Bilbao bases reguladoras 2017****1. Exposición de motivos**

El Ayuntamiento de Bilbao a través de la entidad pública Bilbao Ekintza, E.P.E.L., y en colaboración con la Universidad del País Vasco (UPV/EHU) y la Fundación Bilbao Arte, organiza la séptima edición de Arteshop Bilbao.

Arteshop Bilbao aprovecha la sinergia entre la actividad comercial y la artística fomentando la capacidad creativa en los comercios, generando un espacio inusual para la expresión artística y enriqueciendo la experiencia de compra. Con este objetivo, los establecimientos comerciales del municipio exponen obras de arte realizadas ex profeso por estudiantes de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad del País Vasco.

Los/las estudiantes de Bellas Artes cuentan con una tutorización llevada a cabo por artistas de la Fundación Bilbao Arte, que les dará apoyo en la ejecución de las intervenciones y supervisará la buena marcha de las mismas. Así mismo, estos artistas-tutores realizan sus propias intervenciones artísticas en diferentes áreas de exposición (Mercado de la Ribera, Oficina de Bilbao Turismo, etc.).

Con el fin de reconocer el resultado de colaboración entre los comercios y los/as alumnos/as de Bellas Artes, se realizará un concurso para premiar a los tres mejores proyectos. Un equipo formado por profesionales del comercio y del arte evaluará los trabajos realizados y seleccionará a los diez finalistas. Finalmente un jurado de prestigio, decidirá cuáles son los proyectos ganadores.

Por otro lado, haciendo uso de la participación ciudadana, también se otorgará un Premio del Público.

2. Objeto

Los objetivos de la iniciativa son:

- Apoyar la actividad comercial de la ciudad ofreciendo un entorno diferente en el que las personas disfruten de algo más que de su experiencia cotidiana de compras, captando su atención de un modo creativo y distinto al que están habituadas.
- Disponer de una ventana en la ciudad donde hacer visibles los resultados y el trabajo del alumnado de la Universidad del País Vasco y de los/las artistas de la Fundación Bilbao Arte para entrar en contacto directo con la sociedad estableciendo otro tipo de relaciones entre arte, trabajo creativo y sociedad.
- Aprovechar la sinergia entre la actividad comercial y la artística fomentando la capacidad creativa en los comercios, generando un espacio inusual para la expresión artística y enriqueciendo la experiencia de compra

3. Requisitos de los comercios participantes

Las empresas que deseen participar en la sexta edición de Arteshop Bilbao deberán:

- a) Tener ubicado su establecimiento comercial a pie de calle en el municipio de Bilbao.

b) Harekin zerga arloko eskakizunak dituzten administrazio publikoekiko betebeharrak egunean izatea, baita Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak ere. Bilbao Ekintza, EPELk ofizioz egiaztatuko du Bilboko Udalarekiko zerga egoera.

c) Oinarri hauen iraunaldian eratuta egotea eta jarduera ekonomikoa izatea, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren alta eguna joko dela hasierako datatzat.

d) Jarduera nagusia honako talde hauetan bildutako Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren taldeetan eta/edo epigrafeetan adierazitakoetako bat izatea, ahal dela:

— 64 zenbakiko taldea:

- 641 zenbakiko taldea: Fruten, barazkien, ortuarien eta tuberkuluen txikizkako merkataritza.
- 642 zenbakiko taldea: Okelen eta erraien, prestatutako okel produktuen eta deribatuen, arrautzen, hegaztien, abeletxeko untzien, ehizakien eta horien deribatuen txikizkako merkataritza.
- 643 zenbakiko taldea: Arrainen eta arrantzako eta akuikulturako bestelako produktuen eta barraskiloen txikizkako merkataritza.
- 644 zenbakiko taldea: Ogiaren, pastelen, gozokien eta antzekoen eta esnearen eta esnekien txikizkako merkataritza.
- 645 zenbakiko taldea: Ardoen eta mota guztietako edarien txikizkako merkataritza.
- 646 zenbakiko taldea: Tabako lanen eta erretzaileen gaien txikizkako merkataritza.
- 647 zenbakiko taldea: Elikagaien eta edari orokorren txikizkako merkataritza.

— 65 zenbakiko taldea:

- 651 zenbakiko taldea: Ehunen, jantzien, oinetakoen eta larruzko jantzien txikizkako merkataritza.
- 652 zenbakiko taldea: Sendagaien eta produktu farmazeutikoen txikizkako merkataritza; drogeria, garbiketa, lurringintza eta kosmetikako mota guztietako gaien eta produktu kimiko orokorren txikizkako merkataritza; eta belar-dendetako belarren eta landareen merkataritza.
- 653 zenbakiko taldea: Etxebizitzako eta eraikuntzako ekipamendurako gaien txikizkako merkataritza.
- 654 zenbakiko taldea: Lurreko ibilgailuen, aireontzien, itsasontzien eta ordezteko makinien, osagarrien eta piezen txikizkako merkataritza.
- 656 zenbakiko taldea: Ondasun erabilien (adibidez, altzariak, jantziak eta etxean erabiltzeko ohiko tresnak) txikizkako merkataritza.
- 657 zenbakiko taldea: Musika-tresna orokorren eta horien osagarrien txikizkako merkataritza.
- 659 zenbakiko taldea: Txikizkako bestelako merkataritza.

— 69 zenbakiko taldea:

- 691 zenbakiko taldea: Etxerako gailu elektrikoak, ibilgailuen eta bestelako kontsumo ondasunen konponketa.
- Beste atal batzuetan adierazi gabeko bestelako konponketak.

— 75 zenbakiko taldea:

- 755. zenbakiko taldea: Bidaia-agentziak.

— 94 zenbakiko taldea:

- 944 zenbakiko taldea: Naturopatia eta akupuntura zerbitzuak eta bestelako zerbitzu parasitarioak, lanbide jardueraz gain, produktua saltzeko jarduera duten eta hori merkataritatzat jotzen diren epigrafeetako batean duten kasuak izan ezik.
- 945 zenbakiko taldea: Albaitaritza kontsultak eta klinikak, lanbide jardueraz gain, produktua saltzeko jarduera duten eta hori merkataritatzat jotzen diren epigrafeetako batean duten kasuak izan ezik.

b) Encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social. La situación tributaria respecto del Ayuntamiento de Bilbao será comprobada de oficio por Bilbao Ekintza, E.P.E.L.

c) Estar constituidas y con actividad económica en el período de vigencia de las presentes Bases, tomando como fecha inicial la del alta en el Impuesto de Actividades Económicas.

d) Tener como actividad principal alguna de las incluidas preferente en los grupos y/o epígrafes del Impuesto de Actividades Económicas recogidos en las siguientes agrupaciones:

— Agrupación 64:

- Grupo 641: Comercio al por menor de frutas, verduras, hortalizas y tubérculos.
- Grupo 642: Comercio al por menor de carnes y despojos, de productos y derivados cárnicos elaborados, de huevos, aves, conejos de granja, caza; y de productos derivados de los mismos.
- Grupo 643: Comercio al por menor de pescados y otros productos de la pesca y de la acuicultura y de caracoles.
- Grupo 644: Comercio al por menor de pan, pastelería, confitería y similares y de leche y productos lácteos.
- Grupo 645: Comercio al por menor de vinos y bebidas de todas clases.
- Grupo 646: Comercio al por menor de labores de tabaco y de artículos de fumador.
- Grupo 647: Comercio al por menor de productos alimenticios y bebidas en general.

— Agrupación 65:

- Grupo 651: Comercio al por menor de productos textiles, confección, calzado, pieles y artículos de cuero.
- Grupo 652: Comercio al por menor de medicamentos y de productos farmacéuticos; comercio al por menor de artículos de droguería y limpieza; perfumería y cosméticos de todas clases; y de productos químicos en general; comercio al por menor de hierbas y plantas en herbolarios.
- Grupo 653: Comercio al por menor de artículos para el equipamiento del hogar y la construcción.
- Grupo 654: Comercio al por menor de vehículos terrestres, aeronaves y embarcaciones y de maquinaria, accesorios y piezas de recambio.
- Grupo 656: Comercio al por menor de bienes usados tales como muebles, prendas y enseres ordinarios de uso doméstico.
- Grupo 657: Comercio al por menor de instrumentos musicales en general, así como de sus accesorios.
- Grupo 659: Otro comercio al por menor.

— Agrupación 69:

- Grupo 691: Reparación de artículos eléctricos para el hogar, vehículos automóviles y otros bienes de consumo.
- Otras reparaciones n.c.o.p.

— Agrupación 75:

- Grupo 755. Agencias de Viajes.

— Agrupación 94:

- Grupo 944: Servicios de naturopatía, acupuntura y otros servicios parasanitarios, salvo en los casos en los que además de la actividad profesional exista venta de producto y esta esté incluida en alguno de los epígrafes considerados como comercio.
- Grupo 945: Consultas y clínicas veterinarias, salvo en los casos en los que además de la actividad profesional exista venta de producto y esta esté incluida en alguno de los epígrafes considerados como comercio.

— 97 zenbakiko taldea:

- 971 zenbakiko taldea: Garbitegiak, tindategiak eta antzeko zerbitzuak.
- 972 zenbakiko taldea: Ile-apaindegia eta edertasun etxeak.
- 973 zenbakiko taldea: Argazkigintza zerbitzuak, argazki makina automatikoak eta fotokopia zerbitzuak.

Salbuespen gisa, beste talde eta/edo epigrafe batzuetan agertzen diren enpresek parte hartu ahalko dute, baldin eta Bilbao Ekintzak uste badu horien ezaugarriak eta jarduera bat datozela Arteshop programaren izaera eta helburuekin.

Programa honetan parte hartzea izen sozialaren arabera egingo da, hau da, ezin izango da aurkeztu identifikazio fiskaleko zenbaki bera partekatzen duen establezimendu edo saltegi bat baino gehiago. Zirkunstantzia hori agertzen duen establezimendu edo saltegi bat baino gehiago aurkezten bada, hori eskatzeko orduan lehenengo izan denak baino ez du parte hartuko programan.

4. Proiektu artistikoen sortzaileen betekizunak

Saltegietarako proiektu artistikoen sorkuntzan parte hartzeko baita hautatutako eremuetan (Erriberako merkatuan, Plaza Biribilean dagoen Turismo Bulego berrian, eta abar) beharrezkoa da jatorriaren arabera betekizunetako bat betetzea:

- EHUko Arte Ederren Fakultatean matriculatutako ikaslea izatea.
- Bilbao Arte Fundazioko kide den artista izatea.

Ikasleek 4 lagunek, gehienez, osatutako talde gisa aurkeztu ahalko dute beren burua.

Artista-tutoreek 4 lagunek, gehienez, osatutako talde gisa aurkeztu ahalko dute beren burua.

5. Proiektuak egiteko eta erakusteko diru-laguntzak

Proiektuak egin eta erakutsi

- Arte Ederren Fakultateko ikasleek 200,00 euroko diru-kopurua kudeatuko dute, saltegiek jasoko dituzten obrak ekoizteko gastu gisa (diseinua, ekoizpena eta muntaketa). Programa hasieran diru-sartze bat egingo da.
- Muga ekonomiko horrek ez du eragotziko hori erabakitzen duten saltegiek proiektuan inbertsio handiagoak egitea.
- Arte Ederretako ikasleek, halaber, 200 euroko zenbatekoa jasoko dute proiektua garatzeagatik, ikasleak obraren egikaritze materiala burutzeko benetan egindako lanei dago-kiena. Ordainketa hori programa amaitzean egingo da.
- Artista-tutoreek 300 euroko diru-laguntza izango dute obraren ekoizpen gastuetarako (diseinua, ekoizpena eta muntaketa). Diru-sartze hori programaren hasieran egingo da.
- Artista-tutoreek, halaber, 300 euroko zenbatekoa jasoko dute proiektua garatzeagatik, artistak obraren egikaritze materiala burutzeko benetan egindako lanei dagokiena. Ordainketa hori programa amaitzean egingo da.
- Artista-tutoreek 1.000 euro jasoko dituzte, programa garatzean Arte Ederren ikasleen proiektuen tutore lanak egiteagatik. Proiektuaren garapenak honako eginkizun hauek barne hartzen ditu:
- Lanaren ikuskapena, orientazioa eta jarraipena: epeak, lanaren kalitatea, egokitasuna / saltokian ikaslea aurkeztea / Proiektua Onesteko Erabakia sinatzea / espazio publikoa erabiltzeko baimena behar duten proiektuen berri ematea.
- Saltokien eta Bilbao Ekintzaren arteko bitartekari lanak egitea: Bilbao Ekintzarekin jarraipen-bilerak egitea / ideia desberdinak izatekotan saltokiekin biltzea / saltokiekin zein ikasleekin edozein intzidentzia egonez Bilbao Ekintzari horren berri ematea.
- Beren tutoretza jasotzen duten ikasleek egindako proiektuen Arteshop lehiaketarako aurrehautaketa.

— Agrupación 97:

- Grupo 971: Lavanderías, tintorerías y servicios similares.
- Grupo 972: Salones de peluquería e instituciones de belleza.
- Grupo 973: Servicios fotográficos, máquinas automáticas fotográficas y servicios de fotocopias.

Excepcionalmente podrán participar empresas que figuren en otros grupos y/o epígrafes, siempre que Bilbao Ekintza considere que las características y actividad de las mismas se corresponden con la naturaleza y objetivos del Programa Arteshop.

La participación en el presente Programa tendrá lugar por razón social, no pudiéndose presentar más de un establecimiento o comercio que comparta el mismo número de identificación fiscal. En el supuesto de que se presenten más de un establecimiento o comercio en el que se produzca tal circunstancia únicamente tomará parte en el Programa el que lo haya solicitado en primer lugar.

4. Requisitos de los creadores de los proyectos artísticos

Para participar en la elaboración de los proyectos artísticos para los comercios así como en las áreas de exposición (Mercado de la Ribera, Oficina de Bilbao Turismo, etc.) será necesario cumplir alguno de requisitos de procedencia:

- Ser alumno/a matriculado/a en la Facultad de Bellas Artes de la UPV.
- Ser artista perteneciente a la Fundación Bilbao Arte.

Los/as alumnos/as podrán presentarse como colectivo, integrado por número máximo de 4 personas.

Los/as artistas-tutores/as podrán presentarse como colectivo, integrado por un número máximo de 4 personas.

5. Ayudas económicas para la elaboración y exposición de los proyectos

Elaboración y exposición de los proyectos

- Los/as estudiantes de Bellas Artes dispondrán de una ayuda de 200 euros para gastos de producción de la obra de la que se verá beneficiado el comercio (diseño, producción y montaje). Un ingreso que se realizará al inicio del programa.
- Este límite económico no impedirá inversiones mayores en el proyecto por parte de los comercios que así lo decidan.
- Los/as estudiantes de Bellas Artes, así mismo, recibirán una cantidad de 200 euros por el desarrollo del proyecto, referido a los trabajos que efectivamente sean llevados a cabo por el/ estudiante para la ejecución material del mismo. Dicho pago se realizará a la finalización del programa.
- Los Artistas- Tutores dispondrán de una ayuda de 300 euros para gastos de producción de la obra (diseño, producción y montaje). Un ingreso que se realizará al inicio del programa.
- Los Artistas- Tutores, así mismo, recibirán una cantidad de 300 euros por el desarrollo del proyecto referido a los trabajos que efectivamente sean llevados a cabo por el/la artista para la ejecución material del mismo cuyo pago se realizará a la finalización del programa.
- Los Artistas- Tutores recibirán una cantidad de 1.000 euros por la tutorización de los proyectos de los alumnos Bellas Artes durante todo el desarrollo del programa. La labor de desarrollo del proyecto abarca las siguientes funciones:
- Seguimiento, orientación y supervisión del trabajo: Plazos, calidad trabajo, adecuación / Presentación del alumno/a al comercio / Firma Acuerdo Aprobación de Proyecto / Comunicación proyectos con necesidad de permiso Espacio Público.
- Mediación con comercios y Bilbao Ekintza: Reuniones seguimiento con Bilbao Ekintza / Mediación con comercios en caso de disparidad ideas / Comunicación a Bilbao Ekintza de cualquier incidencia posible con alumnos/as o comercios.
- Preselección para el concurso Arteshop de los proyectos de estudiantes que tutorizan.

— Ikasleek sortutako dokumentazioa kudeatzea (hitzarmenak, fakturak...).

6. Proiektuak ekoizteko diruz lagun daitezkeen kontzeptuak

Proiektuak ekoizteko laguntza ekonomikoak horien diseinuari, garapenari eta muntaketari beren-beregi lotutako gastuak diruz laguntzeko dira.

Honako hauek joko dira diruz lagun daitezkeen gastutzat:

- a) Ekoizpen artistikoa egiteko materialen eta tresnen gastuak.
- b) Ekoizpen artistikoaren materialak edo elementuak tailerre-tatik merkataritza establezimendura garraiatzeko gastuak.

- c) Ekoizpenen muntaketatik ondorioztatutako gastuak.

Material ez-suntsikorraren ondoriozko gastu guztiak diru-laguntza jaso dezaketen kontzeptu guztietatik kanpo geratuko dira.

7. Laguntzak emateko eta ordaintzeko prozedura

7.1. Eskabideak aurkeztea

Saltegiak

Eremu guztiak behar bezala bete eta derrigorrezko dokumentazioa erantsi ondoren, eskabideak Bilbao Ekintzako Enpresa-sustapenaren arloan (Merkataritza Sailan) aurkeztu beharko dira, 2017ko otsailaren 15tik aurrera, honako bulego hauetan: K/ Nafarroa 5, 3.a (Tel.zk.: 944 205 330/ 944 205 406). Eskabideak aurkezteko azken eguna 2017ko martxoaren 15ra izango da. Eskabideak hartzeko ordutegia 9:00etatik 14:00etara bitartekoa da.

Halaber, posta elektronikoz ere aurkeztu ahalko da, derrigorrezko dokumentazioa honako helbide honetara bidalita: comercio@bilbaoekintza.bilbao.net

Saltegiek hori aurkeztu izana egiaztatzen duen frogagiria esku-ratu ahalko dute. Posta elektronikoz aurkeztuz gero, egiaztapena formatu horretan bertan eskainiko da.

Ez da onartuko eskatutako dokumentuetako baten bat ez duen eskabiderik. Gehienez ere, 75 saltokik hartu ahal izango dute parte, eta, betiere, Arte Ederretako hautatutako ikasleen kopurua bera baldin bada. Parte hartzen duten saltegien kopurua gehienez 75 izango denez, lehenengo 75 eskabideak eman ondoren aurkeztzen diren saltegiak erreserban geratuko dira, proiektuak diseinatzeko eta gauzatzeko aldia hasi baino lehen saltegi batzuk programatik irteten badira horiek sartzeko.

Ikasleak

Eremu guztiak behar bezala bete eta derrigorrezko dokumentazioa erantsi ondoren, eskabideak Euskal Herriko Unibertsitateko Arte Ederren Fakultateko Idazkaritzan aurkeztu beharko dira, 2017ko otsailaren 15tik aurrera. Eskabideak aurkezteko azken eguna 2017ko martxoaren 15ra izango da.

Ikasleek banaka edo beste ikasle batzuekin batera parte hartu ahalko dute proiektuan, parte hartzeko eskabidean adierazten denaren arabera.

Artistak

Eremu guztiak behar bezala bete eta derrigorrezko dokumentazioa erantsi ondoren, eskabideak Bilbao Arte Fundazioko Idazkaritzan aurkeztu beharko dira, 2017ko otsailaren 15tik aurrera. Eskabideak aurkezteko azken eguna 2017ko martxoaren 17ra izango da.

7.2. Aurkeztu beharreko dokumentazioa

Saltegiak

- Arteshop Bilbao 2017 programan parte hartzeko eskabide-fitxa.
- Ordezkapen-ahalordearen eta IFZren kopia (enpresak).
- NANaren kopia (pertsona fisikoak).

— Gestión de la documentación generada por los/as estudiantes (acuerdos, facturas...).

6. Conceptos subvencionables para la producción de los proyectos

Las ayudas económicas dirigidas a la producción de los proyectos estarán destinadas a subvencionar los gastos exclusivamente relacionados con el diseño, ejecución y montaje de los mismos.

En concreto tienen la consideración de gastos subvencionables los siguientes:

- a) Gastos de materiales y herramientas para la realización de la producción artística.

- b) Gastos para el transporte de materiales o elementos de la producción artística desde los talleres hasta el establecimiento comercial.

- c) Gastos derivados del montaje de las producciones.

Quedan excluidos de todo concepto subvencionable los gastos derivados de materiales no fungibles.

7. Procedimiento de concesión y pago de las ayudas

7.1. Presentación de solicitudes

Comercios

Las solicitudes, debidamente cumplimentadas en todos sus términos y acompañadas de la documentación preceptiva, se deberán presentar a partir del 15 de febrero de en el Área de Promoción Empresarial (Departamento de Comercio) de Bilbao Ekintza, en sus oficinas de: calle Navarra 5, 3ª planta (Tfno. 944 205 330/ 944 205 406). El último día para presentar solicitudes será el 15 de marzo de 2017. El horario de recepción de solicitudes es de 9:00 a 14:00 horas.

También será posible la presentación por correo electrónico, mediante el envío de la documentación preceptiva a la siguiente dirección: comercio@bilbaoekintza.bilbao.eus

Los comercios podrán obtener un recibo que acredite su presentación. En caso de presentación electrónica la acreditación se ofrecerá en ese mismo formato.

No se aceptarán solicitudes que carezcan de alguno de los documentos exigidos. El número de comercios participantes está limitado a un máximo de 75, siempre y cuando se cuente con el mismo número de alumnos seleccionados de BBAA. Los comercios que se presenten una vez entregadas las 75 primeras solicitudes permanecerán en reserva para el supuesto en el que haya comercios que salgan del programa antes de que se inicie el período de diseño y ejecución de los proyectos.

Estudiantes

Las solicitudes, debidamente cumplimentadas en todos sus términos y acompañadas de la documentación preceptiva, se deberán presentar en la Secretaría de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad del País Vasco a partir del 15 de febrero de. El último día para presentar solicitudes será 15 de marzo de 2017

Los/as estudiantes podrán participar en este proyecto de forma individual o en agrupación otros/as estudiantes según se recoja en la solicitud de participación.

Artistas

Las solicitudes, debidamente cumplimentadas en todos sus términos y acompañadas de la documentación preceptiva, se deberán presentar en la Secretaría de la Fundación Bilbao Arte a partir del 15 de febrero de 2017 El último día para presentar solicitudes será 15 de marzo de 2017

7.2. Documentación que debe presentarse

Comercios

- Ficha de Solicitud participación Programa Arteshop Bilbao 2017.
- Copia poderes representación y NIF (empresas).
- Copia DNI (personas físicas).

- Zerga-betebeharren ordainketa egunean izateari buruzko ziurtagiria.
- Gizarte Segurantzako kuoten ordainketa egunean izateari buruzko ziurtagiria.
- JEZko altaren kopia.

Ikasleak

- Arteshop Bilbao 2017 programan parte hartzeko eskabide-fitxa.
- NANaren kopia.
- Banku-datuen fitxa.
- Txostena (paperean edo pdf-n), gehienez 10 orrikoa. Curriculum laburra eta 10 irudi, gehienez, dituen portfolioa barne hartuko ditu.

Artista-tutoreak

- Arteshop Bilbao 2017 programan parte hartzeko eskabide-fitxa.
- NANaren kopia.
- Banku-datuen fitxa.
- Zerga-zorren ordainketa egunean izatea egiaztatzen duen agiria.
- Gizarte segurantzaren kuoten ordainketa egunean izatea egiaztatzen duen agiria.
- Curriculum.
- Hautatutako eremuetan (Erriberako merkatuan, Plaza Biribilean dagoen Turismo Bulego berrian, eta abar) esku hartzeko proiektua.

7.3. Hautaketa-prozesua**Saltegien hautaketa**

Bilbao Ekintza, EPEL, parte hartzen duten saltegiak hautatzeko arduratuko da. Horretarako, jarraitu beharreko irizpidea oinarri hauetan adierazitako tokian eskabideak aurkezteko ordena izango da.

Gehienez, 75 saltegiek parte hartu ahalko dute. Oinarri hauek 7.2 idatz-zatian adierazitako dokumentazio osoa ematen duten lehenengo 75 saltegiek, hautatutakoak izango dira.

Ez da onartuko eskatutako dokumentuetako baten bat ez duen eskabiderik.

Saltegiari hautatu dela jakinarazi ondoren, horrek 50,00 euroko diru-sarrera egin beharko du Bilbao Ekintza, EPELek adierazten dion kontu-zenbakian, 5 laneguneko epean.

Ikasleen hautaketa

Euskal Herriko Unibertsitateak ikasleen hautaketa egingo du, objektibotasuna, berdintasuna eta bereizkeriarik eza bermatzen dituzten irizpideei jarraituz. Ikasleak hautatu ondoren, UPV-EHUK ikasleen zerrenda bidaliko dio Bilbao Ekintzari. 75 hautagaitzari hautatuko dira, gehienez.

Artista-tutoreen hautaketa

Bilbao Arte Fundazioak artisten hautaketa egingo du, objektibotasuna, berdintasuna eta bereizkeriarik eza bermatzen dituzten irizpideei jarraituz. Artistak hautatu ondoren, Bilbao Arte Fundazioak artisten datuak bidaliko dizkio Bilbao Ekintzari. Tutorizazioa gauzatzeko eta hautatutako eremuetan (Erriberako merkatuan, Plaza Biribilean dagoen Turismo Bulego berrian, eta abar) esku hartzeko 10 hautagaitzari hautatuko dira, gehienez.

Parte-hartzaileen behin betiko kopurua

Arteshop Bilbao 2015 programak saltegien eta ikasleen kopuru berdina lotzen ditu. Ezarritako hautaketa sistema aplikatuta, bali-teke kategoria horietako baten batean onartutako kandidaturen kopurua ezarritako gehienekoa baino txikiagoa izatea; kasu horretan, bi taldeetako bakoitzeko parte-hartzaileen azken kopurua kide gutxien biltzen dituen kategorian onartutako eskabideen kopuruak zehaztuko du.

- Certificado corriente pago obligaciones tributarias.
- Certificado corriente pago cuotas Seguridad Social.
- Copia alta IAE.

Estudiantes

- Ficha de Solicitud participación Programa Arteshop Bilbao 2017.
- Copia DNI.
- Ficha de datos bancarios.
- Dossier (soporte papel o informático pdf) máximo 10 págs. incluyendo breve curriculum vitae, y portfolio máximo 10 imágenes.

Artistas-tutores/as

- Ficha de Solicitud participación Programa Arteshop Bilbao 2017.
- Copia DNI.
- Ficha de datos bancarios.
- Certificado corriente pago obligaciones tributarias.
- Certificado corriente pago cuotas Seguridad Social.
- Currículum Vitae.
- Proyecto de intervención en áreas de exposición (Mercado de la Ribera, Oficina de Bilbao Turismo, etc).

7.3. Proceso de selección**Selección de Comercios**

Bilbao Ekintza, E.P.E.L., se encargará de la selección de los comercios participantes. Para ello, el criterio a seguir será el de orden de presentación de solicitudes, en el lugar indicado en las presentes Bases.

Podrán participar hasta un máximo de 75 comercios. Los comercios seleccionados serán los 75 primeros que entreguen la totalidad de la documentación recogida en el apartado 7.2 de las presentes Bases.

No se aceptarán solicitudes que carezcan de alguno de los documentos exigidos.

Una vez comunicada la selección del comercio, éste deberá realizar, en el plazo de 5 días hábiles, un ingreso de 50,00 euros, en el número de cuenta que le facilite Bilbao Ekintza, EPEL.

Selección de Estudiantes

La selección de los/as estudiantes la realizará la Universidad del País Vasco, siguiendo criterios que garanticen la objetividad, igualdad y no discriminación. Una vez seleccionados/as, UPV-EHU enviará el listado de estudiantes a Bilbao Ekintza. Se seleccionarán un máximo de 75 candidaturas.

Selección de Artistas-tutores/as

La selección de los/las artistas la realizará la Fundación Bilbao Arte siguiendo criterios que garanticen la objetividad, igualdad y no discriminación. Una vez seleccionados/as, la Fundación Bilbao Arte enviará los datos de los/las artistas a Bilbao Ekintza. Se seleccionarán un máximo de 10 candidaturas para la tutorización e intervención en áreas de exposición (Mercado de la Ribera, Oficina de Bilbao Turismo, etc)

Número definitivo de participantes

El programa Arteshop Bilbao 2017 asocia igual número de comercios y estudiantes. En aplicación del sistema de selección establecido, cabe la posibilidad de que en alguna de estas categorías el número de candidaturas aceptadas sea inferior al máximo establecido; en estos casos, el número final de participantes en cada una de las dos asociaciones existentes vendrá determinado por la cantidad de solicitudes admitidas en la categoría menos numerosa de cada una de ellas.

Nolanahi ere, parte-hartzaileen gehieneko kopuruak ezin izango du gainditu 6.3 idatz-zatian onuradunentzat ezarritakoa.

7.4. Parte-hartzaileak parekatzea

2017ko martxoaren 29an egindako parekatzeak ezagutuko dira.

Saltegia eta ikaslea parekatzea

Saltegiak eta ikasleak parekatzeko, saltegiek eta ikasleek parte hartzeko eskabideak aurkeztu diren ordenari jarraituz egingo da.

Artista-tutorea eta saltegia parekatzea

Artista-tutoreak eta saltegiak parekatzeko, parte hartzen duten saltegien arteko hurbiltasun geografikoa hartuko da kontuan, proiektuen jarraipen lanak errazteko asmoz.

Proiektuetarako eta tutoreentzat aurreikusitako kopuruak 75 eta 10, hurrenez hurren, izateak, suposatuz gehieneko parte-hartzaile kopurua bi kategorietako iristean, artista-tutoreen erdiak zortzi proiektu zuzentzea eta ez zazpi, gainerakoak bezala, dakar. Gaia-ri buruzko azken erabakia Bilbao Arte Fundazioak hartuko du.

7.5. Laguntzen ordainketa

Ekoizpen gastuak

Bilbao Ekintzak diru-sarrera egingo dio ikasleari edo artistari ekoizpen gastuei dagokien zenbatekoan, proiektuak diseinatzeko eta gauzatzeko aldia abiarazten den unean. Ordainketa 200 eurokoa ikasleentzat eta 300 eurokoa artistentzat izango da.

Ondoren, ikasleak edo artistak gastuen egiaztapena aurkeztuko du, horien fakturekin eta ordainagiriekin batera.

Fakturek proiektuak diseinatzeko eta gauzatzeko alditik horiek muntatzen amaitzeko azken egunera bitarteko bidalketa-eguna izango dute. Hau da, 2017ko apirilaren 1tik ekainaren 17ra.

Proiektuko kobrantza eskaera bakarra aurkeztu ahalko da, eta horretan egokitzen jotzen diren fakturak gehituko dira.

Laguntza ikaslearen/artistaren fitxan adierazitako bankuko kontuan ordainduko da.

Bilbao Ekintzak oinarri hauetan adierazitako betekizunak betetzen ez dituzten edo diruz lagun daitekeen kontzeptuarekin bat ez datozen fakturak ordaintzea ukatu ahalko du.

Kobrantza eskaera aurkezteko epea 2017ko ekainaren 30ean amaituko da.

Proiektuak garatzeko, tutorizazioa egiteko eta proiektu finalista hautatzeko ordainketa.

Ikasleak

Ikasleei 200,00 euroko diru-sarrera ordainduko zaie proiektuaren garapenagatik, programa amaitzen denean. 2017ko ekainaren 30ean amaitzea aurreikusi da.

Ekoizpen gastuak ezarritako 200 euroko diru-kopurutik behar-rakoak badira, gainerako diru-kopurua proiektua garatzeko emandako laguntza ekonomikoaren zenbateko osotik kenduko da.

Ordainketa ikasleak aurkeztutako banku-datuen fitxan adierazitako kontu-zenbakian egingo da.

Artista-tutoreak

Artistei 1.000,00 euroko diru-sarrera (proiektuen tutorizazio lana) eta 300,00 euroko diru-sarrera (Erriberako merkatuko edo Turismo Bulego berriko esku-hartzea) ordainduko zaizkie, programa amaitzen denean. 2017ko ekainaren 30ean amaitzea aurreikusi da.

En cualquier caso, el número máximo de participantes no podrá superar el establecido en este apartado 7.3 para los distintos/as beneficiarios/as.

7.4. Emparejamiento de Participantes

El día 29 de marzo de 2017 darán a conocer los emparejamientos realizados.

Emparejamiento Comercio-Estudiente

Para el emparejamiento entre comercios y estudiantes se hará siguiendo el orden correlativo de presentación de las solicitudes de participación de comercios y estudiantes.

Emparejamiento Artista-Tutor/a-Comercio

El emparejamiento entre artistas tutores/as y comercios se hará atendiendo a la cercanía geográfica entre los comercios participantes con el objetivo de facilitar las tareas de seguimiento de los proyectos.

Que el número previsto de proyectos sea de 75 y el de tutores/as a 10 obliga a que, en el supuesto que se alcance el número máximo de participantes en ambas categorías, la mitad de los artistas-tutores/as dirijan ocho proyectos en vez de siete como el resto. La decisión final sobre este asunto recaerá sobre la Fundación Bilbao Arte.

7.5. Pago de las Ayudas

Gastos de producción

Bilbao Ekintza, hará un ingreso por el importe destinado a los gastos de producción al/la estudiante o artista, en el momento en el que se inicie el periodo de diseño y ejecución de los proyectos. El abono será de 200 euros para los/las estudiantes y de 300 euros para los/las artistas.

Posteriormente el/la estudiante o artista presentará la acreditación de gastos con las consiguientes facturas y justificantes del pago de las mismas.

Las facturas deberán tener una fecha de emisión comprendida entre el periodo de diseño y ejecución de los proyectos, y la fecha límite de finalización del montaje de los mismos, es decir, entre el 1 de abril de 2017 y el 17 de junio de 2017.

Sólo podrá presentarse una solicitud de cobro por proyecto, en la que se incluirán las facturas que se consideren procedentes.

La ayuda se abonará en la cuenta bancaria indicada en la ficha del/la estudiante/artista.

Bilbao Ekintza podrá denegar el pago de determinadas facturas que no cumplan los requisitos recogidos en las presentes Bases, o se correspondan con conceptos que no se consideren subvencionables.

El plazo para la presentación de la solicitud de cobro finalizará el 30 de junio de 2017.

Pago por el desarrollo de los proyectos, tutorizaciones y selección de proyectos finalistas.

Estudiantes

El abono del ingreso de 200,00 euros a los/as estudiantes por el desarrollo del proyecto se realizará al final del programa, cuya fecha prevista es el 30 de junio de 2017.

En el supuesto de que los gastos de producción no alcancen la cuantía de los 200,00 euros establecida, la cantidad restante será minorada del importe total de la ayuda económica dirigida al desarrollo del proyecto.

El pago se realizará en el número de cuenta indicado en la ficha de datos bancarios presentada por el/la estudiante.

Artistas-Tutores/as

El abono del ingreso de 1.000,00 euros a los/as artistas por la labor de tutorización de los proyectos y los 300,00 euros en pago a su intervención en áreas de exposición (Mercado de la Ribera, Oficina de Bilbao Turismo, etc) se realizará a la finalización del programa, cuya fecha prevista es el 30 de junio de 2017.

Ekoizpen gastuak ezarritako 300,00 euroko diru-kopurutik behe-rakoak badira, gainerako diru-kopurua proiektua garatzeko eman-dako laguntza ekonomikoaren zenbateko osotik kenduko da.

Ordainketa artistak aurkeztutako banku-datuen fitxan adierazitako kontu-zenbakian egingo da.

Taldeentzako ordainketa

Taldeka aurkeztutako proiektuei dagokienez, laguntza ekonomikoak parte hartzeko eskabidean adierazitako kontu-zenbakian ordainduko dira. Bilbao Ekintzak bere burua salbuetsi du taldeko kideen harremanetik ondorioztatutako edozein erantzukizunetatik, ekoizpen gastuengatik zein proiektuaren garapenagatik laguntza ekonomikoa ordaindu ondoren.

8. Betebeharrak, ez-betetzea eta laguntzak itzultzea

8.1. Onuradunen betebeharrak

Saltegiak

- Proiektua diseinatzeko eta garatzeko, artistarekin batera lan egiteko gogo ona izatea.
- Ekoizpen artistikoa kanpainarako ezarritako aldian eta horretarako egingo den lehiaketaren aldian erakustea. Lehiaketarako aurreikusitako datak 2017ko ekainaren 5etik 18era bitartekoak dira.
- Programaren esparruan garatzen diren prestakuntza-saioetan edo tutoretzetan parte hartzea.
- Kanpaina hedatzea.
- Lehiaketaren sariak finantzatzeko kuota ekonomikoa ordaintzea.
- Erantzukizun zibileko aseguruia izatea, bere instalazioetan proiektuak erakustetik ondorioztatutako arriskuak estaltzen dituen.

Ikasleak

- Esku-hartzeak diseinatu, ekoiztu, muntatu eta desmontatzea.
- Saltegiarekin eta esleitutako tutorearekin batera lan egiteko gogo ona izatea.
- Programaren esparruan garatzen diren prestakuntza-saio edo tutoretza guztietan parte hartzea.

Artista-tutoreak

- Euskal Herriko Unibertsitateko ikasleen esku-hartzeen diseinua, ekoizpena, muntaketa eta desmuntaketa tutorizatzea.
- Bilbao Ekintzako arduradunei saltegietak esku-hartzeen garapenaren berri ematea.
- Programa antolatzeke eta jarraitzeke bileretara joatea.
- Erakusketa-eremuetan egindako esku-hartzearen diseinua, produkzioa, muntaketa eta desmuntaketa (Erriberako merkata, Bilbao Turismoko bulegoa).
- Tutoretza jaso duten proiektuen memoria teknikoa.

Tutoreek, saltegiek eta ikasleek, gertaeraren erakunde antolatzailea den aldetik, Bilbao Ekintzak eskatzen duen informazio osoa eman beharko diote.

Halaber, proiektuaren garapenean eta programa honetan parte hartzea ahalbidetu dieten baldintzetan egondako edozein aldatetaren berri eman beharko diote Bilbao Ekintzari unean-unean.

Proiektuen gaia eta edukia libreak izango dira. Hala ere, Bilbao Ekintzak hirugarren pertsonen ohorearen aurka doazen edukia barne hartzen dituzten proiektuak baztertu ahal izango ditu, bai eta gizartearen gaitzespena eragin dezaketenak, ordena publikoaren kontrakoak direnak edo legearen barruan ez daudenak. Horrez gain, eragindako arloaren arabera indarrean dagoen araudia errespetatuz lortutakoak izan beharko dira.

En el supuesto de que los gastos de producción no alcancen la cuantía de los 300,00 euros establecida, la cantidad restante será minorada del importe total de la ayuda económica dirigida al desarrollo del proyecto.

El pago se realizará en el número de cuenta indicado en la ficha de datos bancarios presentada por el/la artista.

Pago a colectivos

En el caso de los proyectos presentados por colectivos el ingreso de las ayudas económicas se hará en el número de cuenta indicado en la solicitud de participación. Bilbao Ekintza se exime de cualquier responsabilidad derivada de la relación de los miembros del colectivo, una vez ingresada la ayuda económica tanto en el pago por los gastos de producción como en el pago por el desarrollo del proyecto.

8. Obligaciones, incumplimiento y reintegro de ayudas

8.1. Obligaciones de los/as beneficiarios/as

Comercios/ Áreas de exposición

- Mantener una buena disposición para la colaboración con el artista para el diseño y desarrollo del proyecto.
- Mantener expuesta la producción artística durante el período establecido para la Campaña y celebración del Concurso que tendrá lugar al efecto, y cuyas fechas previstas comprenden desde el 5 al 18 de junio de 2017
- Asistir a las sesiones formativas o tutoriales que se desarrollen en el marco del programa
- La difusión de la campaña.
- El abono de una cuota económica destinada a financiar los premios del concurso.
- Contar con un Seguro de Responsabilidad Civil que cubra los riesgos derivados de la exposición de los proyectos en sus instalaciones.

Estudiantes

- Diseño, producción, montaje y desmontaje de las intervenciones.
- Mantener una buena disposición para la colaboración con el comercio y el/la tutor/a asignado/a.
- Asistir a todas las sesiones formativas o tutoriales que se desarrollen en el marco del programa

Artistas-Tutores/as

- Tutorización del diseño, producción, montaje y desmontaje de las intervenciones de los/las alumnos/as de la Universidad del País Vasco.
- Mantener informados a los/las responsables de Bilbao Ekintza del desarrollo de las intervenciones en los comercios.
- Asistencia a reuniones de formación, organización y seguimiento del programa.
- Diseño, producción, montaje y desmontaje de la intervención propia en áreas de exposición (Mercado de la Ribera, Oficina de Bilbao Turismo).
- Memoria técnica de los proyectos tutorizados.

Tanto los/las tutores/as, los comercios como los/as estudiantes deberán facilitar a Bilbao Ekintza la información que les sea requerida en el ejercicio de las funciones de entidad organizadora del evento.

Asimismo deberán informar puntualmente a Bilbao Ekintza sobre cualquier alteración en el desarrollo de los proyectos y de las condiciones que les han facultado a participar en el presente Programa.

En cuanto a la temática y contenido de los proyectos, éstos serán libres. Bilbao Ekintza podrá sin embargo excluir aquellos que incluyan contenidos que atenten contra el honor de terceras personas, además de todos aquellos que puedan causar rechazo social, sean contrarios al orden público o no estén dentro del marco de la legalidad. Los mismos además deberán haber sido obtenidos respetando la normativa vigente en función de la materia que les pudiera afectar.

8.2. Ez-betetzea eta laguntzak itzultzea**Saltegiak**

Saltegiek programa honetako oinarriek zehazten dituzten betekizunak eta betebeharrak ez betetzea horiek programatik baztertzeo arrazoia izango da.

Ikasleak

Ikasleak ekoizpen fasean zein esku-hartzearen muntaketa fasean ez betetzeak programatik baztertzea ekarriko du, kobratu gabe zeuden laguntza ekonomikoak jasotzeko eskubidea galduta eta jasotako laguntza ekonomikoak itzuli beharra sortuta.

Erabaki hori Bilbao Ekintzako Zuzendaritzaren ebazpenaren bidez adieraziko da. Ebazpen horren aurretik, erakundeko zerbitzu teknikoek gaiari buruzko txostena egingo dute.

Artista-tutoreak

Tutoreak esleitutako ikasleen esku-hartzearen ikuskapena ez betetzeak programatik baztertzea ekarriko du, laguntza ekonomikoak jasotzeko eskubidea galduta.

Halaber, hautatutako eremuetan (Erriberako merkatuan, Plaza Biribilean dagoen Turismo Bulego berrian, eta abar) ekoizpen fasean zein esku-hartzearen muntaketa fasean ez betetzeari dagokionez, artistak kobratu gabe zeuden laguntza ekonomikoak jasotzeko eskubidea galduko du, eta jasotako laguntza ekonomikoak itzuli beharra sortuko da.

Erabaki hori Bilbao Ekintzako Zuzendaritzaren ebazpenaren bidez adieraziko da. Ebazpen horren aurretik, erakundeko zerbitzu teknikoek gaiari buruzko txostena egingo dute.

9. Aurrekontuaren esleipena

Bilbao Ekintzak honako diru-kopuru hauek erabiliko ditu laguntza ekonomikoetarako:

- Proiektua saltegitan ekoiztea: 15.000,00 euro.
- Ikasleek proiektua garatzea: 15.000,00 euro.
- Artista-tutoreen tutorizazioa: 10.000,00 euro.
- Artista-tutoreek proiektua Erriberako merkatuan/Turismo Bulegoan ekoiztea: 3.000,00 euro.
- Artista-tutoreek proiektua garatzea: 3.000,00 euro.

10. Proiektu lehiaketa**10.1. Kontzeptua**

Lehiaketa egingo da, eta bertan Euskal Herriko Unibertsitateko ikasleek egindako 3 proiektu onenak sarituko dira. Halaber, finalistak diren lehenengo hamar proiektuei aintzatespen publikoa egingo zaie, eta hiru irabazleak bereziki nabarmenduko dira. Aintzatespen horrek saltegi eta ikasle irabazleentzako proiektzio soziala eta mediatikoa ekarriko du.

Aldi berean, Programak irauten duen bitartean herritarren parte-hartzea sustatu nahian, herritarrei Jendearen Saria emateko bozketan parte hartzeko gonbitea luzatu nahi zaie, Arte Ederren ikasleen proiektua erakutsi duen saltegitako bat aukeratuz.

Hauek dira, besteak beste, lehiaketa honen helburuak:

- Jendeak Arte Ederren ikasleek egindako lana aintzatestea.
- Herritarren parte-hartzea sustatzea.
- Ikasleen proiektuak eta parte hartzen duten dendak bistaratzeari webgunearen bitartez.
- Proiektua ezagutzera ematea Arteshop Bilbaoren webgunearen eta sare sozialen bitartez.

8.2. Incumplimiento y reintegro de ayudas**Comercios**

La constatación del incumplimiento de los requisitos y obligaciones que marcan las bases del presente Programa para los comercios participantes serán causa de exclusión del mismo.

Estudiantes

El incumplimiento por parte del/la estudiante, tanto en la fase de producción como en el montaje de la intervención conllevará la exclusión del Programa, perdiendo el derecho a percibir las ayudas económicas pendientes, así como la obligación de reintegrar las ayudas económicas recibidas.

Dicha decisión se declarará por Resolución de la Dirección de Bilbao Ekintza. Con carácter previo a dicha Resolución, los servicios técnicos de la entidad emitirán un informe al respecto.

Artistas-Tutores

El incumplimiento por parte del/la tutor/a, por su labor de supervisión de la intervención de los/las estudiantes asignados/as conllevará la exclusión del Programa, perdiendo el derecho a percibir las ayudas económicas.

Asimismo, en caso de incumplimiento en la fase de producción y montaje de la intervención en áreas de exposición (Mercado de la Ribera, nueva Oficina de Bilbao Turismo, etc), el/la artista perderá igualmente el derecho a percibir las ayudas económicas pendientes, así como la obligación de reintegrar las ayudas económicas recibidas.

Dicha decisión se declarará por Resolución de la Dirección de Bilbao Ekintza. Con carácter previo a dicha Resolución, los servicios técnicos de la entidad emitirán un informe al respecto.

9. Consignación presupuestaria

Bilbao Ekintza destinará las siguientes cantidades a las ayudas económicas:

- Producción proyecto en comercios: 15.000,00 euros.
- Desarrollo proyecto por estudiantes: 15.000,00 euros.
- Tutorización por artistas-tutores/as: 10.000,00 euros.
- Producción proyecto M.Ribera, Oficina de Turismo por artistas-tutores/as: 3.000,00 euros.
- Desarrollo proyecto por artistas-tutores/as: 3.000,00 euros.

10. Concurso de proyectos**10.1. Concepto**

Se realizará un concurso en el que se premiarán los 3 mejores proyectos realizados por los/as estudiantes de la Universidad del País Vasco. Asimismo, se hará un reconocimiento público a los diez primeros proyectos que resulten finalistas, con especial incidencia en los tres ganadores. Este reconocimiento se concretará en una proyección social y mediática para los comercios y estudiantes ganadores.

A su vez, para fomentar la participación ciudadana durante el tiempo que dura el programa se invita a la ciudadanía a participar en la votación para otorgar el Premio del Público a uno de los comercios en los que los/as estudiantes de Bellas Artes hayan mostrado su proyecto.

Los objetivos que persigue este Premio del Público están;

- Reconocimiento del público al trabajo conjunto de Comercios y estudiantes de Bellas Artes.
- Incentivar la participación ciudadana.
- Visibilizar a través de la web los comercios que participan en esta edición así como los proyectos elaborados por los/as estudiantes para cada uno de ellos.
- Dar a conocer el evento a través de la web de Arteshop Bilbao y de las redes sociales.

10.2. *Proiektuen hautaketa*

Epaileen sariak

Parte hartzen duten hirurogeita hamabost proiektuetatik hamar onenak hautatuko dira, hiru irabazleak hautatuko dituen epaimahaiaren lana errazteko asmoz. Programa sustatu duten hiru erakundeetako ordezkariak eta tutoreak osatutako taldeak hori egingo du, kanpaina garatzen den bitartean.

Horrez gain, hiru proiektu irabazleak hautatzeaz arduratzen den epaimahaia kultura eta merkataritzako adituek eta pertsona ospetsuek osatuko dute, bai lehiaketan parte hartuko duten 10 proiektuak hautatzeko bai epaimahaiaren ondoko epaia hartzeko. Proiektuak ebaluatzeak honako irizpide hauek hartuko dira aintzat, 100 punturen gainean, guztira, horietako bakoitzak duen berariazko pisua kontuan hartuta:

- Ekoizpenen kalitate artistikoa: 50 puntu.
- Negozioaren ezaugarrietara eta eskaintako produktura/zerbitzura egokitzea: 30 puntu.
- Obraren kostuaren eta eraginaren arteko erlazioa: 10 puntu.
- Obra ekoizteko orduan, ikasleak zein neurritan gehitu dituen saltegiako elementuak: 10 puntu.

Jendearen Saria

Jendearen sariaren proiektu irabazlea hautatzeko, bozketak telefonoz egingo dira, parte hartzen duen saltoki bakoitzari telefono-zenbaki bat esleitu ostean. Esleitutako telefono-zenbakietara egingo dako deiak doakoak dira, eta egiten den identifikazio-zenbakiaren arabera erregistratzen da botoa. Zentzu horretan, boto bakarria erregistratuko da identifikazio-zenbaki bakoitzeko, eta, zenbaki bereetik dei bat baino gehiago egingo balitz, epean emandako azken botoa zenbatuko litzateke.

Emandako boto guztiak zenbatu ostean, Jendearen Saria irabazi duen saltegia zein den erabakiko da.

Deiak 2017ko ekainaren 5tik 14era izango dira.

10.3. *Sarien zenbatekoak*

Epaimahaiak hiru sari emango dizkie hiru proiektu onenak egi-ten dituzten ikasleei. Hona hemen sarien zenbatekoa:

- Lehenengo saria: 1.200,00 euro.
- Bigarren saria: 900,00 euro.
- Hirugarren saria: 600,00 euro.

Jendearen Saria herritarren parte-hartzeari esker emango da; onuraduna obra egin duen Arte Ederretako ikaslea izango da eta zenbatekoa haxe izango da:

- Jendearen Saria: 450 euro.

Horrenbestez, emandako sariaren aintzatespen bat jasoko dute saltoki irabazleak, saltokian erakutsi ahal izango dutena.

Bestalde, inplikazioagatik, beste aintzatespen bat gehiago emango zaie epaimahaiak hautatutako hiru saltoki irabazleei, hau da, Arteshop ekimenaren hurrengo deialdian zuzenean parte hartu ahal izango dute (doan).

Aurtengo 2017ko edizioan, puntualki, aurreko edizioetan epaimahaiak aintzatetsitako saltoki guztiei parte hartzeko gonbidapena egingo zaie.

11. *Konfidentzialtasuna*

Programaren esparruan sortutako informazioa ez da erabili-ko haren eremuko helburua ez den beste baterako. Horrela, datu pertsonalen zein enpresa datuen konfidentzialtasuna bermatuko da, oinarri hauetan adierazten diren publizitate arloko gaitasunei kalterik egin gabe.

12. *Publizitatea*

Bilbao Ekintza, EPELk programa honen onuradunen (saltegiak zein ikasleak eta artistak) zerrenda argitaratuko du bere iragarki taulan.

10.2. *Selección de los proyectos*

Premios del Jurado

De entre los setenta y cinco proyectos participantes habrá una selección de los diez mejores con el fin de facilitar la tarea del jurado que elegirá a los tres ganadores. Esta selección, se realizará en el transcurso de la campaña por tutores y representantes de las tres instituciones promotoras del programa.

Por otro lado, el jurado encargado de la selección de los tres proyectos ganadores estará formado por expertos y personalidades de la cultura y del comercio. Tanto para la selección de los 10 proyectos que tomarán parte en el concurso, como para el posterior fallo del jurado se tendrá en cuenta los siguientes criterios atendiendo al peso específico indicado para cada uno de ellos sobre una calificación máxima de 100 puntos:

- Calidad artística de las producciones. 50 puntos.
- Adecuación a las características del negocio, así como al producto/servicio que se ofrece. 30 puntos.
- Relación coste impacto de la obra. 10 puntos.
- Medida en la que el/la estudiante incorpora elementos del propio comercio para la producción de la obra. 10 puntos.

Premio del Público

Para la elección del proyecto ganador del Premio del Público las votaciones se realizarán telefónicamente, tras la asignación de un número de teléfono a cada comercio participante. Las llamadas realizadas a los números de teléfono asignados son gratuitas, y el voto se registra en función del número de identificación del que se realice. En este sentido únicamente se registrará un voto por número de identificación, contabilizándose el último voto emitido en plazo para el supuesto de que se realizara más de una llamada desde el mismo.

Tras el recuento de los votos emitidos se determinará el comercio ganador del Premio del Público.

Las llamadas podrán realizarse entre los días 5 y 14 de junio 2017.

10.3. *Cuantías de los premios*

El jurado otorgará tres premios a los/as estudiantes que realicen los tres mejores proyectos para su comercio asignado. La cuantía de los premios serán las siguientes:

- Primer Premio: 1.200,00 euros.
- Segundo Premio: 900,00 euros.
- Tercer Premio: 600,00 euros.

Gracias a la participación ciudadana obtendremos el Premio del Público cuyo beneficiario será el estudiante de Bellas Artes autor/a del mismo y que será el siguiente:

- Premio Público: 450 euros.

Con todo ello, los comercios ganadores recibirán un reconocimiento del premio asignado que puedan mostrar en su comercio.

A si mismo, se añade otro reconocimiento por su implicación a los tres comercios ganadores elegidos por el jurado ya que serán invitados directos (gratuitamente) a la participación de la siguiente convocatoria de Arteshop.

En esta edición 2017, puntualmente, se invitará a la participación de todos los comercios reconocidos por el jurado en ediciones anteriores.

11. *Confidencialidad*

La información generada en el marco del Programa no será tratada para ningún fin diferente al propio de su ámbito, garantizando la confidencialidad de los datos tanto de carácter personal como empresarial que contengan, sin perjuicio de las facultades en materia de publicidad que se recogen en las presentes Bases.

12. *Publicidad*

Bilbao Ekintza, E.P.E.L., publicará en su Tablón de Anuncios, la relación de beneficiarios/as del presente Programa, tanto la relativa a los comercios como a los/as estudiantes y artistas.

Bilbao Ekintzak programa honetan parte hartzen duten proiektuak hedatu ahalko ditu, komenigarritzat jotzen dituen baliabideen (testuak, argazkiak, bideoak eta abar) bidez eta bidezko euskarriak (komunikabideak, gune birtualak, sare sozialak eta abar) erabilita.

Programan parte hartze hutsez bai saltegiek bai ikasleek eta artistek beren ekimenak komunikabideetan hedatzen laguntzeko prest daudela bermatzen dute, elkarriketen, artikuluen, erreportajeen eta abarren bidez, Bilbao Ekintzaren koordinazio eta kudeaketarekin.

13. Proiektuen jabetza

Egindako proiektuen jabetza intelektual eta materiala ikasle eta artistena izango da, proiektuaren garapenean erakusten den saltokiak edo eremuak nolabaiteko ekarpen ekonomiko zein materiala bat egin badu ere.

Kanpaina amaitzearekin batera Arteshop Bilbao programa amaitu eta gero, saltegiek eta ikasleek egin ditzaketen akordioak Bilbao Ekintzaren partaidetzarik gabe gauzatuko dira. Hori dela eta, arlo horretako edozein erantzukizunetatik salbuetsita egongo da.

Era berean, programa amaitu ondoren eta saltegiarekin akordiorik lortu ezean, ikasleak proiektua kendu beharko du aste bateko gehieneko epean. Hori kentzen ez badu, saltegiak berak egin ahalko du, baina ikasleak hori kentzetik ondorioztatzen diren gastu guztiak ordaindu beharko ditu.

14. Datu pertsonalen babesa

1999ko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan xedatzen denaren arabera, Bilbao Ekintzak hau jakinarazten du: Programa honetan parte hartzeko dokumentazioan adierazitako datu pertsonalak fitxategi batean gordeko dira eta fitxategi hori Bilbao Ekintza, E.P.E.L. sozietatearen (Nafarroa kalea 5, 48001 Bilbo) titularitasuneko izango da eta eskaintzen dituen zerbitzuak kudeatzeko erabiliiko ditu. Horrez gain, datuen segurtasun osoa ziurtatzeko beharrezkoak diren segurtasun-neurriak betetzen ditu eta baimena ematen du bere datuak aholkularitza, organismo publiko, fundazio, elkarre edo finantza-erakundeei lagatzeko. DBLOK berariaz aitortzen dituen datuak eskuratu, zuzendu, ezeztatu eta aurka egiteko eskubideak gauzatu ahal izango dira. Horretarako, Bilbao Ekintzari idatzi bat bidaliko zaio.

15. Hainbat baldintza orokor

Bilbao Ekintzak egoera zalantzarik gabeko Oinarri hauek interpretatzeko eskubidea erreserbatuta du, eta bere erabakiak behin betikoak izango dira.

Ezinbestean edo lege-aginduz, lehiaketa hau bertan behera utzi edo eten egin behar bada, Programa honetan parte hartzeak parte-hartzaileak Oinarriak osorik onartzen dituela esan nahi du.

16. I. eranskina

Arteshop 2016 programaren egutegia:

- Otsailaren 15 - martxoaren 15a: Saltegiek, ikasleek eta artista-tutoreek izena emateko aldia.
- Martxoaren 15a - martxoaren 29a: Saltegiak, artistak eta ikasleak parekatzea.
- Apirilaren 1a - maiatzaren 31a: Obren diseinua eta ekoizpena.
- Maiatzaren 29an - ekainaren 2a: Ekoizpenen muntaketa.
- Ekainaren 5a - 18a: Arteshop 2017.

Bilbon, 2017ko martxoaren 8an.—Bilbao Ekintza, E.P.E.L.eko Presidentea, Xabier Otxandiano Martínez

(II-1180)

Bilbao Ekintza podrá difundir, mediante los medios que considere convenientes (textos, fotografías, videos, etc.), y en los soportes que procedan (medios de comunicación, espacios virtuales, redes sociales, etc.), los proyectos participantes en el presente Programa.

Tanto los comercios como los/as estudiantes y artistas, por el hecho de participar, garantizan su disposición a colaborar en la difusión de sus iniciativas en los medios de comunicación, mediante entrevistas, artículos, reportajes... bajo la coordinación y gestión de Bilbao Ekintza.

13. Propiedad de los proyectos

La propiedad intelectual y material de los proyectos realizados pertenecerá a los/as diferentes estudiantes y artistas, aun habiendo realizado el comercio o área de exposición algún tipo de aportación tanto económica como material en su desarrollo.

Una vez finalizado el Programa Arteshop Bilbao, con el final de la campaña, los posibles acuerdos de permanencia de la obra a los que lleguen los diferentes comercios y áreas de exposición con estudiantes y artistas se aconsejará realizarlos por escrito aunque, en cualquier caso, se realizarán sin la participación de Bilbao Ekintza, quedando por tanto eximida de cualquier tipo de responsabilidad en este sentido.

Asimismo, una vez finalizado el Programa, y salvo acuerdo con el comercio, el/la estudiante deberá en un plazo máximo de una semana retirar el proyecto realizado. En el supuesto de no proceder a su retirada el comercio podrá realizarlo por sí mismo, debiendo el/la estudiante abonar todos los gastos que puedan generarse por su retirada.

14. Protección de datos de carácter personal

De conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre, Bilbao Ekintza informa que los datos de carácter personal que se reflejen en la documentación a la que dé lugar la participación en el presente programa pasarán a formar parte de un fichero, titularidad de Bilbao Ekintza, E.P.E.L. con domicilio en calle Navarra, 5. 48001-Bilbao, con la finalidad de gestionar los servicios que presta, y que cuenta con las medidas de seguridad necesarias para garantizar la total seguridad de los datos, además autoriza la cesión de sus datos a consultoras, organismos públicos, fundaciones, asociaciones o entidades financieras. Podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación cancelación y oposición que expresamente reconoce la LOPD, dirigiendo una comunicación escrita a Bilbao Ekintza.

15. Otras condiciones generales

Bilbao Ekintza se reserva el derecho de interpretar las presentes Bases ante cualquier situación que presente dudas siendo sus decisiones en tal sentido definitivas.

La participación en el presente programa conlleva la aceptación íntegra de las Bases por parte de todos/as los/as participantes.

16. Anexo I

Calendario arteshop 2017:

- 15 febrero - 15 marzo: Período de inscripción de comercios, artistas y estudiantes
- 15 marzo -29 marzo: Selección de artistas/tutores y estudiantes.
- 1 abril - 31 mayo: Diseño y Producción de las obras.
- 29 mayo - 2 junio: Montaje de las producciones.
- 5 junio - 18 junio: Arteshop 2017.

En Bilbao, a 8 de marzo de 2017.—Presidente de Bilbao Ekintza, E.P.E.L., Xabier Otxandiano Martínez

(II-1180)